

Vejledning for Swirl

INDHOLD

Håndmonteret lameller i ren plast monteret på stativ i klar akryl, el-ophæng med hvid plastledning, lille lås i akryl.

Instruktion omhandlende udpakning, montage og vedligeholdelse.

VEDLIGEHOLD

Lampen holdes ren ved aftørring med blød klud eller støvbørste. Alternativt en hårdt opvredet klud for at fjerne mærker/pletter. Versioner med kobbertryk skal aftørres meget forsigtigt, da lakken kan tage skade hvis man benytter rengøringsmidler eller gubber hårdt på.

LYS

Vi anbefaler at bruge en LED pære. Vælg en lysstyrke der matcher behovet hvor lampen hænger.

Anbefalet max. wattage:

Model 1312S/1313 S: LED max. 11 W (kertepære form til model 1312).

Model 1312M/1313M: LED max. 20 W.

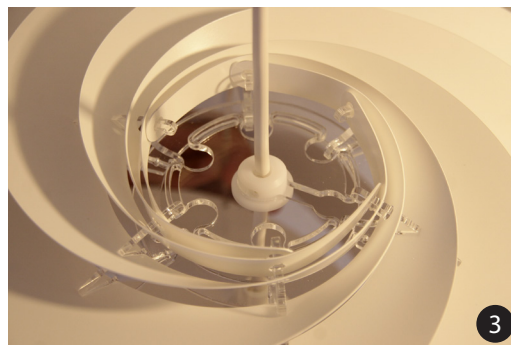
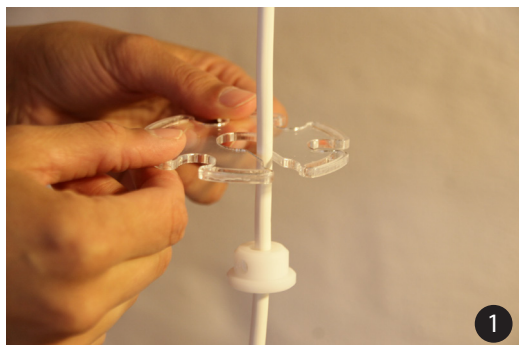
Model 1312L/1313L: LED max. 20 W, vi anbefaler

Ved for højt wattforbrug kan det give varmemproblemer i lampen og skærmen ødelægges.

NB: Følg anbefalinger for miljørigtig håndtering og bortskaffelse.

UDPAKNING OG MONTAGE

- Fjern de øverste luftpuder.
 - Træk herefter pap-indlægget op via håndtagene i hver side og stil det fra dig på en plan overflade.
 - Udpak el-ophæng, men lad lampen stå i indlægget indtil den kan hænges op.
 - El-ophænget hænges op og monteres med en lyskilde.
 - Nu skal selve lampen hænges op, følg nedenstående vejledning trin 1-4.
1. Montér ophængs-skiven på ledningen, gennem slidsen, lad den hvile på ophængslåsen
 2. Lampen skal nu monteres, tag kun fat i selve akryl stativet når du håndterer den.
 3. Lampen føres op om lyskilde og ophæng. De små buer i skiven giver plads til de små gribearme på selve lampen.
 4. Placér den lille akryl lås hen over åbningen på ophængsskiven. Tryk den ned på plads. Låsen sikrer at skærmen sidder bedre fast på ophænget. Låsen skal fjernes før skærmen kan tages af igen.



Instructions for Swirl

CONTENTS

Hand-assembled lamellae in plastic mounted on a frame in clear acrylic, electric suspension with white plastic cord, small lock in acrylic.

Instructions regarding unpacking, assembly and maintenance.

MAINTENANCE

The lamp is kept clean by wiping with a soft cloth or dust brush. Alternatively, a hard-wrung cloth to remove marks/stains. Versions with copper printing must be wiped very carefully, as the varnish can be damaged if cleaning agents are used or rubbed hard.

LIGHT

We recommend using an LED bulb. Choose a brightness that matches the need where the lamp hangs.

Recommended max. wattage:

Model 1312S/1313 S: LED max. 11 W (candle bulb shape for model 1312).

Model 1312M/1313M: LED max. 20W.

Model 1312L/1313L: LED max. 20 W, we recommend

If the wattage is too high, it can cause heating problems in the lamp and destroy the shade.

NB: Follow recommendations for environmentally sound handling and disposal.

UNPACKING AND ASSEMBLY

- Remove the top air cushions.
 - Then pull the cardboard support up by the handles on each side and place it aside on a level surface.
 - Unpack the elec. hang-up, but let the lamp stay in the support until it can be hung.
 - The elec.hang-up is hung and fitted with a light source.
 - Now the lamp itself can be hanged, follow the instructions below steps 1-4.
1. Mount the suspension disc on the wire, through the slot, let it rests on the suspension lock.
 2. The lamp can now be mounted, only grasp the acrylic frame itself when handling it.
 3. The lamp is placed around the light source and suspension. The small arches in the disc make room for the small gripping arms on the lamp itself.
 4. Place the small acrylic lock over the opening on the suspension disc. Press it down into place. This way the shade is better secured on the hang up. Remove the lock before removing the shade again.

SWIRL

Design: Øivind Slaatto

Øivind Slaatto, Industriel designer.

Født 1978 i Ulm, Tyskland.

Han er uddannet som industriel designer i 2008 fra danmarks Designskole.

Øivind er i høj grad inspireret af naturen, i særdeleshed sneglen. Derudover er han fascineret af Fibonacci's talrække, fraktaler og andre matematiske grundlæggende principper.

Disse principper har været baggrunden for hans lampeserie Swirl. Og faktisk har lamperne været undervejs siden han sluttede sit studie i 2008, men Øivind har arbejdet intenst på at forbedre og forfine detaljerne. Hans ønske om at lys, form og funktion arbejder sammen for at give en flot lysoplevelse, samtidig med at lampen har et let udtryk er helt i tråd med den skandinaviske tradition. Derfor er det også helt i tråd med LE KLINT's øvrige sortiment, at disse lamper nu kommer til at indgå i kollektionen.

Øivind Slaatto, Industrial designer.

Born in 1978 in Ulm, Germany.

He graduated as an industrial designer in 2008 from The Royal Danish Academy of Fine Arts.

Øivind finds great inspiration in nature, particularly in the snail.

In addition, the Fibonacci sequence, fractals, and other basic mathematical principles fascinate him.

These principles have inspired his new series of lamps – the Swirl. The lamps have actually been in progress ever since he completed his studies in 2008, but Øivind has worked intensely on improving and polishing the features.

His desire that light, form and function should work together to provide a handsome light experience, while the design of the lamp is quite airy, ties in very well with the Scandinavian tradition. As such, it is in complete harmony with LE KLINT's collection, which these lamps will now become a part of.



LE KLINT

MADE IN ODENSE, DENMARK SINCE 1943

LE KLINT • Egestubben 13-17 • 5270 Odense N
www.leklint.com • leklint@leklint.dk



SWIRL 2 & 3

LE KLINT

Instruktion
Instructions Manual